

Digitales Brandenburg

hosted by Universitätsbibliothek Potsdam

derek̄ ḥayim

Horovits, Yeshayah

zolqiew, 1802

אראו תשראפ

[urn:nbn:de:kobv:517-vlib-11744](#)

פָּרֶשֶׁת שְׁלֵיחָה שְׁמֹות יט

וְסֶרֶב בְּכָבוֹן, גַּדְיִ עַטְעַז לְהִינּוֹן קְטִי קְדָל וְלְמַגְיָלִי עַטְעַז לְהִינּוֹן קְטִי נְגַמְמִילִי
סְפִּידְרִים לְכִי לְבָמְמַנְכָּן לְמַחְצֵי קְמִי מְלָדִיסָּן : וְתְקִרְתָּמְמַת מַתְמַסְתָּס
בְּגַנוֹּן, בְּתִיְנְגֵל סְהִיחָה, גַּוְכָּס סְסָז' קְוָל בְּרָמָס נְסָעָנָס נְסִי בְּכִי חֲמָר רִיס דְּמָלָס
בְּסָעָלְדִי, מְנָכָּס עַל בְּנֵי וְגַנוֹּן, סְוָם בְּוָסָס וְלָסָס הַיְלָה סִישָׁ נְוָכָה קְרִי וְכָוָדָה לְזַמְנָן
וְחַכְמָתִי מְסָס כְּחִיבָּז בְּכִי יְזָמוֹן וְבְחַחְנִי, וְגַנוֹּן, מְסָס - בְּכִי יְזָמוֹן בְּזַכְוֹתָן
פְּטִירָמְלָה דְּלָלְבִּי, לְמָס סִינְלָה סְסִי, רִמָּל יְזָמוֹן וְיְחַנְכָּתָן מְלָתָה וְמְחַרְרָה וְלְפָקָד
סְסִי מְקִוְיָה פְּוֹדְקָנָמָה לְיְסָרָמָל לְמַהְלָל, מְלָתָה בְּכִי כָּל יְסָתָלָמָן וְיְכָלָן בְּכִי דְּמָשָׁיָח
וְכִי, עַזְוָן קְמִי מְצֻווִי לְכָתָיב וְוְתָל מַח קְיָדוֹ וְיְצָרָה וְיְחִינָן דְּמָעָן לְחִיתָנוֹ
דְּלָרִין דְּלָמָס יְסָרָמָל בְּגַלוֹתָה . כַּיּוֹן לְיְכָלָן מְיָנוֹן דְּחָשָׁעָן בְּכִי דְּיְסָרָמָל יְפָקָד
מְגַעַי, נְסָכָל, מְגַנְגָנָה, סְסָז' בְּכִי יְזָמוֹן וְבְחַחְנִי, מְזָכוֹנָס :)

פְּרִישָׁת וְאֶרְאָה

וַיֹּאמֶר מְגַנְקִיס מְלָמָס דְּכָר מְתוֹ קְפֹות עַל מְסִקָּתָס לְלָבָד לְמָטָס
בְּרָעוֹת מְבָרָסָר מְחַר מְחוֹתָיו סָל פְּלָמְבָ"ס וְלָל הַקְּבָ"ז
מְגַדָּל עַל לְמַגְדָּלָן וְלָל מְשַׁתְּחַמְּדָן כְּמוֹ מְסָלְרִיךְ רְסָ"ז וְלָל עַכְבָּרְדִּיךְ
מְלָלָס לְטַיוֹחָ נְשָׁפָר נְמַחוֹד סָלָט, יְסָרָהָד מְקָרָר הַקְּבָ"ז בְּפָזָז
פְּמַפְּיָעָן עַלְיוֹן מְסָטוֹבָן וְמְבָרָעָן כִּיְשָׁסָס סָלְדִיק וְלְלָעָמִים מְלָדָס מְזָבָב
פְּלָבָד זָס סְוָם דְּעָה וְמְמָלָקִיס מְחַטָּבָס לְטַיוֹבָס .

וְנַתְּתָּתִי מְחוֹתָס לְכָס מְוֹרָבָס . קְסָס יְרוֹמָס סְלָלָל נִי סָס
בְּיוֹרְדִּים וְלָל מְסָמוֹרִיטִים יְאָלָס כְּמוֹ עַל מְלָמְלָנוֹ דְּזָל מְסָנוֹ
נְחָלָס זוֹ מְסָהָר נְמָלוֹת סְמָמְנִיתָה סְמִיָּס יְוֹרָטִיס מַתְמָתִיס וְצְמָקָן
בְּמַתְמִיס יְוֹרָטִים מַתְמִיס יְכָמִיס וְכָמִיס סְסָבִים רְסָ"ז צָפָפָנָחָם . נְמָלָתָ
וְעַסָּס חֲזָרָס לְמוֹרָסָס וְסְמָעָטָס סָאָס, מְלָחָר טְמָלָנוֹ סְמָתִיס צְמָלָרִיס
פְּיוֹ בְּעַבְוָדָס וְלָל זָבָוֹ לְכִימָתָה סְמָרָץ עַכְבָּרָה סְנָמָתָה לְסָס כִּי כְּנָן
סְוָם מַתְמַתָּס סְוָנָר לְרָמָס וְלָמָנָן עַל מְהָרָס פְּיוֹ מְרוֹוֹס צְלָעָר :

וַיֹּאמֶר סְאָלָמָס וְלָל הַסְּרָן וְלָוָס מְלָל בְּנִי יְסָרָמָל פְּלָרָוָת
רְחָ"ז יְוָס עַלְיָסָס לְהַנְּגִינָס צְנָחָת וְלָמָבָזָן מְחוֹתָס וְמוֹזָס
וְלָמוֹד בָּלָן מְנָדָיג לְסָבָזָל עַלְוָל יְסָרָמָל וְלָמָבָזָן מְחוֹתָס וְמוֹזָס
דָּק יְסָי נְסָס כְּסָוָר נְעָוָל וְפָכָדוֹ קְרָדוֹס מְלָהָקִי סְסָמִיס .

אֱלֹהִים רְמַכְיִצְיָה לְכִוָּחָס צְנִי רְלָאָגָן וְנוֹו, וְזָנוֹ בְּלָעָוָן וְנוֹו, וְחַנְצָה
צְמוֹחָ צְנִי לְוִי קְסָס לְמָס מְלָמָר, חַנְצָה צְמוֹחָ מְלָלָן לְוִי יוֹחָל
פְּגָאָס עַלְמָקָר צְרָפָוָן וְקְמָעָן . בְּעַנְעָן סְוָקָם כִּי בְּצָטָט לְוִי לְמָס

פרק ששית שליח וארא

בגוטיך ולוי ודע דבר זה ורלך לאסנת חתך בגדית פלנבור מטה עטס קדר
בפאות געכו נ"מ בגנותו זסיאנו טס גראון ע"ז כי גרים בס צמראן
לט ליט' . ובס קפה ע"ט חיינקס קסות וכט מרדי ע"ט וימדרו
להת חייסס : א"ט ואנלה סקומה צני לוי : ומכלן ילמוד כלדס
לבדחף גאנער פאנציגל קפ עט פי פלון פילדס מגעה לו ו开会
כוזיען סט' לייטס דרכינו ע"ט מס' טס' טס' מס' עטס גאנטס
זס מס' עטס באנטס הונרט . ומק' כ'זאט לינוד ליסטרןל מס' פאנט
להת פלט ליגערס לאסווינס אסיו עז גאנטס . וטס פהמאד לו סט' זי
בוחיקלט טס' טס' אסרו צטמות דרכס טהמרא . האק' ס' נך
הני פולדיעג לפס' האני מוזיעט כלומר מס טהמרא הי' לאָר נך' זי
לך האני צאנטס מאכט ליסטרןל נט חנטער מס' רק פטס לסתה פלט
לע' גאנטס ביזער וסודיעג סט' זי פלאער סזא למסט כרי' טיס' מיטוחע
ב' לאָרcht יטניאטלי כי גאנטס סי' אטס צעניע פרעט ובעיני עבדיו .
וינש מסרן לה ליליסגע זט עקיינט זט מות נמתן רז' ל' נטזן
טאנטס גאנטס לאט ליריך לאכזוק דטמאנס וכל פלורט מלצרי
רז' זט סוקה כהן פורט מיטאניס :

בָּאָתִי מִתְּהֵרֶת מִפְּרוֹת מִתְּחִזְקָה כְּפִי : הַצָּל בְּחוֹק סְנִיר לְמַטְחָה כְּפָלָל לְפִי תְּסִיחָה מִלְמָתָן גְּדוֹלִים . עֲכָם סְסָולְפִּיט
צְדָרְלִיסָּט מִתְּחִזְקָתָיו נִצְחָה וְנִכְדִּים פְּמָלְמִיכָּתָן גְּדוֹלִים לְפָעָמִים גְּדוֹלִי
עֲזָז וְלְפָעָמִים גְּדוֹלִי זְסָמָס וְחוֹזְרִים וּמִקְוָס טְמוֹפָח כְּמוֹ סְסָוָם צְפָרָעָת
צְנַחְלִיד סְמִוָּה יוֹחָר טָוָז) צְיַסְפָּלָל צְעֻדוֹן צְדָרָךְ צְמָמָקָוס נְקִי הַעֲפָי
צְמָחָפָלָל בְּיִסְכָּס סְוָם יוֹחָה טָבָן חַמָּס צְיַחְתִּין עַד טִיכָּמָלָן :
(אַיְזָנָא בְּזָהָר סְקִידָס בָּפָי אוֹ כְּרָעִים מִסְיָמָן . וְלִקְחָתִי
לְחַזְמָה לְיַיְלָה וְיַדְעָתִי כִּי לְנוּ דָ' הַלְּסִיכָּס וְנוּ פָקוֹד
לְמַגְדָּמָה לְבָל פְּקִידָן . וְלִתְיַחַת קְרָמָה זְכָל פְּקוֹדִין לְמַנְלָע
לְיַיְלָה קְהַצָּה צְבָלָלָה . מְלוֹי צְכָלָלָה נְזִוְנָה לְמַיְלָתָן
צְבָוָן טְלָמָמָה וּבְרָגָן טְלָצָיא צְלָהָן שְׁמִינִי וּמְדָעָתָן וְכָל חִילִיסָן וְדָמָס
בְּכָלָלָה . וּמְוֹלָם דְּבָזָלָה צְאַרְטָלְמָנְדָרָע לְיַיְלָה . וְכָלָל וְפָרָט מִיסָּא
לְיַיְלָה וְסִיפָּרָה רְזָז וְכָל וְנוֹקָבָה פְּמָלָה וְהַמְּחַכָּחָה צְדָרָנָה עַלְמָה
לְמַחְנָמָק בְּכָלָל וְפָרָט . צְדָרָנָה בְּכָחִים עַלְמָה הַיְוֹן בְּכָלָל וְפָרָט
אַקְיָנָה דְּסָמִי טְלָמָמָה קְיָסָוָן כָּלָל וְפָרָט
בְּנָאָכָה דְּרָחִיקָה דְּכָלָסָה לְפִוְיכָרָע דְּמִיהָה דְּנָן צְלָיָתָן וְלִיְוָיָסָה
דְּבָזָן כָּל עַלְפָיָן . וְדָרָח לְיַיְלָה נְסָס חַמְפָרָה וְנוֹפָה . צְמָפָי נְסָמָה
אַקְיָנָה וְגָמָה-מִיסָּא צְלָוְרָק כָּלָל : בְּזָגָפָקָו וּבְרָקָל מְטוֹלָהִים לְגַת כָּל
יְלָשָׁי

פָּרָשָׁת שְׁלֹחַ וְאֶרְאָה

לעדי לוי נקברם פיוון דמתה מטה לנביויסו פקולם קולםך לך גוֹלִיָּה
ן דכתיב וידעתם כי מי ל' מנתיכס סמויה לאתכם וגנו' ומלהמת
פקולם לך פנו יטראל מסיטין בכל מינון נמיין וגבורן לעביז
דונ בטאלרים . וכיון דילע פקולם דה צהורה כבל מיתנעוו לסען
גמיין וגכוין ונסוף ט' מניין לך מטהרלו צבל הילוון כלודין
למודריהם ומוליך דונ מטה בין לניין למחנהני צמדעם בין מניין
למחנהגי לבד צמראען כדין הוֹלִיךְ דון פטורם פרט . סס"ז וידעת
טיעס וספאות מה לאכדר' טיסלאי' קמ' מה' דלת סוס רה' מקדחת דנמי'.
פי' סום סמלה' דה בדורות פרט במלט דה בתש ליין ובתרין לייט

פי' ולט וטה' דקלתיהם כולם מלט חום דה צכלן ות בפרט
ותי חיטם טה כתיב ורלה' ד' להשת דעת תלודע דה צמורה פרט
למאנע טהן הייסו ירמלה' . וטע' נלקיות לי' נבד נס נלחט טה'
עד פה' ינעלע . האל סכל כתיב רה'ם דעת למינגדע לי' דס' פקளין
萊תיהם למינגדע לי' בדורות פרט בג'כ' פקולד קולםך נמנגע ט'
פְּקָבָ"ס בְּכָל וּפְרָט בְּרוּתָה וְבְסָפָה וּדְרוֹתָה
הני לרשות בכלן וטה' חמדון בפרט וכוכבו בכלן חלה ורו'ם צלה
כיוון דינגדע דה בכלן וטה' כל טיינו וטה' לניין דס' פקளין
למיין רט'ח פ'י' פון נבד נס כיוון דק'ט'ל' צס' טה' סכל כlein
וינעל צמורה פרט דה הייסו למוחה' נכו' ס' פ'י' וינעל כל וטה' צה' ב'ק'
למחברן למשב' מסוחה' נכל פ'י' פון ומי'ה'ם כל וטה' ס'ה' ב'ק'
ישב'ן למושקה' לכל פ'י' פון וויה'י ס'ה' ב'ק' פ'י' זומפ'ן דצ'י' פון
רו'י' יס'ב'ן למושקה' לכל פ'י' פון . פ'י' זומפ'ן דצ'י' פון
צ'ד'הן ליום' נח' כדין למוחה' וטה' חליין טלה' ממעילך ומתחפה'י'
חכ'ס'ו מטה' גרייט'ן יומי' ס'ה' מוק' ס'ה' נמי' נח'ה'ן כר' נס
ו'ט'ל'ים גו'ל'י' צ'מ'י'ן פ'ק'ל'ין דמורי'ת' ל'יה' נ'ך כ'יו'ט'י' ד'ל'ג' מחי'ת'
עמ'חרב'ן מ'ני' ו'כ' לי'ן למחרב'ן מ'ני' כ'ד'יח'ן ומוחה' חליין
ט'ל'ים מ'ל'ע'ל'ם מ'ה'ן ג'ר'ו'ס' לי' לי'ן יומ'ה' ס'ה' . יומי' ס'ה' כ'ט'
למחבר'ן למ'ע'ל'ם מ'רו'ם ל'ה'ס' ס'כ' י'נו'י' מ'חרב'ן פ'ח'ה'ן מ'רו'ם
ל'ה'ס' ז'כ'ה'ן לי'ן ז'מ'ר'ן יט'רא'ל צ'ה'י' ע'ל'מ' צ'ה'י' פ'ק'ל'ין דמורי'ת'
ז'מ'ק'ר'ן מ'ל'ס ל'כ'ח'ב מ'ל'ט מ'ט' מ'ט' ק'ל'ו'י'ס' מ'ל'ס ו'ע'ז' ז'מ'
ה'ק'ר'ן מ'ל'ס ו'ג'נו'ו' יט'רא'ל ט'ק'ר'ן מ'ל'ס מ'יט' ד'ו'ן ז'מ'ב'ח'ל'ם צ'מ'י'ן
ה'ק'ו'ד'ין ז'מ'ר'י'ה' נ'מ'ס'ו' כ'ו'ן מ'ל'ז' צ'רו'ם ד'ה'ס' . כ'ד י'ס'י'ג' ק'ג'ס'
ה'ו'ר'י'ה' נ'יט'רא'ל ע'ג'טו'ד' מ'מ'י' מ'ל'ה' ק'ל'מ'ה' מ'יט'ו' מ'נ'כ'י' . מ'נ'כ'י'
ק'ל'ק'מ' ג'ל'ז'ין ע'ל'מ'ן פ'ב'מ'ן ו'ס'כ'מ' מ'יט'ו' ר'ז'מ' ל'פ'ק'ו'ל'מ' ק'ל'מ'ה' ג'ל'מ'ג'

פרשת שליח וארא

נ"י בכל פה בנין דכתיב ה' נכי סמ' קמ' רט'ו לימות מל'ה גל'יטו זולק טל'ו
ענמך על עולם דקי'קו פקילם קדמ'ס ככל . צפ'ט בנין וכן סיל'יט א'
דכתיב ב' מאנ'י דם פרט פקילם קדמ'ס דמלטיריך למנדע בדר'יק אנק'יט נטה'
ויתפ'נת צעה' וצפ'נת כמס' דמקומינ') :

פרשת בא

ושמרתם

ה' פמלו'ת וג'ו' כתוב ר' ר' וטמלה'ס מה' סטל'ו'
טל'ו' יגומו לדי' מיקון מכמן חמד'ו חפק
חלמו'ש גל'ון . ר' ימ'ט'יס חומד'ה חל' חפל' קורט מה' סט'וק
ה' למ' מה' פמלו'ות כדרך סט'ין טמ'ל'ין מה' סט'לה' כר' מ'ן טמ'ל'ין
מה' פמלו'ות למ'ה לא' צה' ליז'ק מל'ונ' מל' חקמ'ל'נה עשה' קוח'ס מ'י'
ע"ב . יט' לסקק'ת הס' נס' ב' פ' זו' מל'כ' ג'ע'ני' פסח וט'וק
וט'יך סומ' מרפו' על מלו'ות דעלמא' . עוד קפס' סומ' קפ'ר'ע
ז'ס סל'סוק ט'ל'ו' טמ'ל'ה' מה' סט'לו'ת ט'ל'ו' ימ'ט'ן סט'לו'ות ויע'ס מ'ו'
ו'ל'ד'ב'ס ח'ל'ינו' ח'יב'ק ט'ו'יה' ט'ו'יה'ס' ל'ס'יך' לש'י'נו' סט'ט'נ'ס' כ'נו'
ו'ל'ז'יו' פ'ה' מה' סל'ב'ל ט'פ'יר'ו'ט'ו' ט'מ'ה'ן על' פ'ד'ב' . עוד קפס' כל'
ה'ל' ח'ק'ר'י ט'ד'ב'ר'י ר' ב' סומ' מ'ס'ו'ס' ט'ו'ס' ט'ו'ס' ס'וכ'מ'ט' ז'ק'ר'ו' ט'נ'ו'
ל'ק'רו'ת'כ'ן וט'מ'י ט'ו'כ'מ'ט' יט' ב'כ'ו'ן . כ'כ'ר' ס'מ'ר'יכ'ו' ס'ק'פ'ר'ס'יט'
ב'ר'פ'ו' מ'ט'ן וט'ל'א' ט'ס' ג'ג'ל' ט'נ'י י'ל'יס' ה'ט'ן' סומ' ש'ח'ו'ט'ן' ס'ט'מו'ל'
ו'ס'ט'מו'ר' ה'ו'ט' פ'מו'ל' ס'ג'ע'מ'ה' כ'י ג'ו' ס'ט'ל'ס' סומ' כ'מו' ע'ס'ס' ס'ט'עו'ל'ע'
מ'ק'מ' ו'פ'יס' כ'ג'ע'ז'ס' ס'ט'ל'ג'ג'ג'ל' ס'ז'ס' ו'ס'ל'י'ס' ס'ד' סומ' ק'ה'מ'ן' ס'ע'יס'ס'
ו'ס'ט'מו'ס' ס'ו'ט' י'ל'ג' ט'ג'ו'ס' ל'ה'ל'ס' ט'ו'ה'י' נ'ג'ג' ו'ל'ג' ע'ל'ס' נ'ג'ג'ל'ס' כ'נו'
ש'ס'ו'ס' ד'ט'ל'ס' ו'ל'ז' נ'ג'ג' מ'פ'י' צ'ו'ל'מו' ו'ל'ז'ו' צ'מ' ל'יד' ח'ט'ה' ו'ס'ו'ס' ס'ו'ס'
ט'ר'ע' ו'ע'ס' מ'ז'ג' ו'ס'ג'ט' ס'ט'ל'ו'ק' ט'ב'ין' ס'ט'ו'ק'י'ו'ט' ט'ל'ס' נ'ל'ו'ת'ו'ת' ח'ט'ן'
כ'ו'ס' כ'ס'ח'י'מ'ה' ר' ל' ט'ר'מו' ע'ל'ס' ט'ל'מ'ר' ל'מ'ס' ה'ל'ו' י'ר'ק' ס'ס' מ' ר'מו'
ל'כ'ע'ל' ק'ב'ז'ס' מ'ג'ג'ג'ט' כ'נו' ס'ל'ג' ו'ס'ק'ס' ו'ל'ג'ג'ל' ג'ל'מ'ט'ה' ו'ז'ח'מ'ן' ח'י'ת'
ה'מ'ת'י'י'ע' מ'ל'ח'ה' ג'ז'ב' צ'ט'ה' י'ט' ס'ג'ג' ס'ר'ו'מ'ז'ה' ל'א'ז'ז'ס' ו'ז'ח'מ'ן' ח'י'ת'
ס'ט'מ'י'ז'ס' ל'מ'ע'ל'ס' ו'ל'ז'יך' ל'ג'ל'ו'ק' ס'ח'ט'ן' כ'כ'ל' מ'ק'ו'מ'ו'ט' ט'ד'ר'ן' ל'ס'כ'נ'י'ט'
ש'ס' מ'ט'ן' ל'ס'י'נו' כ'ל' ט'כ'ר' ו'ל'כ'ר' ס'ט'יו'ע'ל' ל'מ'טו' כ'ג'נו' כ'ל'ס' י'ג'ל'ו'ק'
ג'ל'ס' "ר' ו'ר'כ'י'ן'" ו'ל'כ'ר' נ'ג'ל'ס' ו'ט'כ'ו'ו'ה' ו'ק'ל'ל'ו' ו'ט'ו'ה' צ'מ'ל'ס' ו'ט'מ'ל'ל'ו'
ה'ס'ו'רו'ה' ו'כ'ו'ל'ה' ג'ז'ס' . ס'ל'ב' י'ג'ל'ו'ק' ט'ל'מ' י'מ'ט'ו' מ'מ'ט'ב'ת' מ'ז'ו' ו'ל'ג' י'ס'יס'
ל'כ' ר'ע'ך' ט'ו'ב' . ט'ע'ו'י'ס' י'ג'ל'ו'ק' ט'ל'מ' י'ר'מו' ד'כ'ר' ר'ע' ו'ע'י'ו'י'ס'ו'
דו'מו'ת' ח'ו'ל'ס' ו'ט'ל'ו'ת' ו'ע'נ'י'ס' ל'ר'ק'ס' ע'ל'י'ס' ו'כ'יו'ל'מ' ג'ז'ס' . ס'ר'מ'ק'